

Конференция 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

27 April 2015
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 27 апреля – 22 мая 2015 года

Ядерное разоружение

Рабочий документ, представленный Египтом

Общий обзор

1. Договор о нераспространении ядерного оружия был разработан с целью содействовать достижению прогресса в осуществлении одновременно трех его важнейших компонентов: ядерного разоружения, нераспространения ядерного оружия и неотъемлемого права на использование ядерной энергии в мирных целях. Конечной целью Договора является полная ликвидация ядерного оружия, и условия ее реализации зависят от того, будут ли в полном объеме осуществляться предусматриваемые им обязательства и будет ли обеспечен его универсальный характер. Спустя сорок пять лет после вступления Договора в силу и после бессрочного продления его действия в 1995 году эта цель остается нереализованной, и ненадлежащее выполнение предусматриваемых им обязательств продолжает ставить под сомнение смысл его существования, что требует принятия действий для обеспечения полного осуществления Договора как важного условия его эффективности, авторитетности и достижения закрепленных в нем коллективных целей.

2. В этой связи уместно отметить, что первоначально срок действия Договора составлял 25 лет, в течение которого, как ожидалось, государства, обладающие ядерным оружием, уничтожат свои ядерные арсеналы и реализуют цели, предусмотренные в статье VI. Согласно Договору, статус государства, обладающего ядерным оружием, рассматривался как временный статус. Все обязательства по Договору представляют собой единый комплекс обязательств, выполнение которых, наряду с соответствующими решениями, принятыми на обзорных конференциях, будет способствовать его эффективности и реализации его целей.

3. Резолюция по Ближнему Востоку и решение, озаглавленное «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения», принятые на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора в рамках пакета решений о бессрочном продлении, подчеркнули ту важную основу, которую представляют собой цели универсальности и ядерного разоружения для продленного на неопределенный срок Договора, его эффективности и авторитета.



4. Кроме того, программа «13 практических шагов» по ядерному разоружению, согласованная всеми ядерными государствами и принятая на Обзорной конференции 2000 года, остается невыполненной, но вместе с тем действующей в контексте недвусмысленного обязательства со стороны ядерных государств уничтожить свои ядерные арсеналы и в свете выполнения обязательств по Договору. Хотя действие 5 Плана действий, принятого на Обзорной конференции 2010 года, явно касается осуществления ядерными государствами 13 практических шагов, на сегодняшний день прогресс в этом направлении не был достигнут.

5. В Планах действий, принятом на Обзорной конференции 2010 года, определены конкретные действия, которые ядерные государства должны предпринимать в целях содействия процессу ядерного разоружения, в том числе действия 20 и 21, касающиеся представления докладов об осуществлении и о мерах транспарентности. Наряду с другими соответствующими пунктами плана действий, эти действия пока еще не выполнены.

6. Как и в отношении других основных компонентов Договора, выполнение обязательств в области ядерного разоружения должно быть увязано с прогрессом в достижении других всеобъемлющих целей, а именно придания Договору универсального характера, важнейшей цели, связанной с решением о бессрочном продлении действия Договора.

7. Ядерное разоружение и нераспространение ядерного оружия являются взаимодополняющими процессами, и каждая из этих целей будет иметь ограниченное значение, если не будет осуществляться параллельно с другой.

8. Проведение конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия в Осло в марте 2013 года, в Найроби, Мексика в феврале 2014 года и в Вене в декабре 2014 года позволило, более настойчиво, чем когда-либо раньше, обратить внимание международного сообщества на то, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия не только остаются главными обязательствами ядерных государств согласно Договору, но и являются настоятельными требованиями международного гуманитарного права и действиями, которые следует ожидать от цивилизованного международного сообщества в двадцать первом веке.

9. В этой связи правительство Египта решительно поддерживает проведение переговоров о заключении Конвенции по ядерному оружию, которая явилась бы шагом в направлении полной и необратимой ликвидации ядерного оружия в пределах определенных временных рамок под эффективным многосторонним контролем. В принятом в 2010 году Планах действий конвенция упоминается как действенный путь к ядерному разоружению, и Конференция 2015 года по рассмотрению действия Договора должна отталкиваться от этого. При необходимости первым шагом на пути к достижению этой цели может стать проведение переговоров о заключении договора, запрещающего производство, передачу, применение или угрозу применения ядерного оружия и обладание им.

10. В связи с этим необходимо сохранять и использовать роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего переговорного форума по вопросам разоружения в рамках системы Организации Объединенных Наций. Крайне важно, чтобы Конференция по разоружению, продвигаясь в направлении разработки юридического документа о запрещении и/или полном уничто-

жении ядерного оружия, начала переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств (договор о запрещении производства расщепляющегося материала), в соответствии с докладом, подготовленным Специальным координатором Конференции в 1995 году (CD/1299), и содержащимся в нем мандатом, в рамках согласованной, всеобъемлющей и сбалансированной программы работы.

11. Для того чтобы договор о запрещении производства расщепляющегося материала способствовал процессу ядерного разоружения, он должен охватывать все существующие запасы расщепляющегося материала и создать условия, при которых ядерные государства не смогут производить дополнительное количество ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

Меры, которые необходимо принять Конференции

Конференции следует провести обзор хода осуществления предусматриваемых Договором обязательств ядерных государств в области ядерного разоружения с учетом соответствующих обязательств, принятых на Конференциях по рассмотрению действия Договора 1995, 2000 и 2010 годов, и принять решение относительно мер, необходимых для обеспечения выполнения обязательств по Договору в полном объеме. В связи с этим Конференции следует:

1. напомнить о существующих обязательствах в области ядерного разоружения, вытекающих из Договора, а также о связанных с этим мерах, согласованных на Конференциях по рассмотрению действия Договора, которые пока остаются невыполненными, подтвердить такие обязательства и признать, что их невыполнение подрывает эффективность Договора, доверие к нему и возможность придания ему в конечном счете универсального характера;

2. подтвердить наличие взаимодополняющих связей между ядерным разоружением и нераспространением, как вертикальных, так и горизонтальных, вновь заявив, что прогресс в области ядерного нераспространения является неустойчивым без достижения одновременно прогресса в области ядерного разоружения;

3. подтвердить, что бессрочное продление Договора в 1995 году никоим образом не предусматривалось как путь к тому, чтобы «заморозить» существующее положение дел с невыполнением обязательств в области ядерного разоружения, и еще раз подтвердить, что выполнение этих обязательств по-прежнему опирается на весь пакет резолюций и решений, принятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, включая, в частности, решение, озаглавленное «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения», в котором в качестве основных принципов бессрочного продления Договора указаны ядерное разоружение, универсальность Договора и отказ от сотрудничества в ядерной сфере с государствами, не являющимися участниками Договора;

4. подтвердить важность выполнения недвусмысленного обязательства ядерных государств в области разоружения, включая осуществление в соответствии с этим обязательством 13 практических шагов;

5. отметить с сожалением, что элементы принятого в 2010 году Плана действий в области ядерного разоружения остаются невыполненными, и призвать к их осуществлению без дальнейшего промедления;

6. одобрить процесс обсуждения вопросов гуманитарных последствий применения ядерного оружия, подтвердив признание в ходе этого процесса недопустимо опасного и абсолютно неизбирательного характера любого возможного применения ядерного оружия, преднамеренно или ошибочно, а также отметить, что имеющийся в распоряжении международного сообщества потенциал по устранению любых последствий применения такого оружия продолжает оставаться весьма ограниченным;

7. выразить сожаление по поводу медленных темпов продвижения в направлении ядерного разоружения и признать беспрецедентную срочность полной ликвидации ядерного оружия, о чем свидетельствуют выводы, сделанные в ходе процесса обсуждения гуманитарных последствий применения ядерного оружия. Выразить понимание того, что нынешний осуществляемый медленными темпами поэтапный подход без установления определенных временных рамок подвергает международное сообщество недопустимым потенциальным рискам, и в связи с этим призвать все ядерные государства значительно ускорить процесс ядерного разоружения, расширить его сферу охвата и установить конкретные временные рамки в целях достижения цели полной ликвидации ядерного оружия;

8. напомнить о принятых на предыдущих Конференциях по рассмотрению действия Договора решениях понизить роль ядерного оружия в стратегиях обеспечения безопасности с целью минимизировать риск возможного применения такого оружия и содействовать процессу его полной ликвидации; отметить, что ядерные государства не достигли значительного прогресса в этом направлении, а также отметить необходимость принятия с их стороны действий, на индивидуальной и коллективной основе, в том числе в рамках военных союзов, направленных на устранение практики совместного использования ядерного оружия и на отражение понимания того, что концепция ядерного сдерживания противоречит их обязательствам в области ядерного разоружения согласно Договору и определенным в нем целям, и призвать ядерные государства выполнять их обязательства в этой области;

9. признать настоятельную необходимость начала переговоров на Конференции по разоружению о выработке договора о запрещении ядерного оружия в качестве первого шага в рамках усилий, направленных на инициирование переговоров о разработке конвенции по ядерному оружию, которая явилась бы шагом в направлении полной и необратимой ликвидации ядерного оружия в пределах определенных временных рамок под эффективным многосторонним контролем;

10. признать важность достижения соглашения относительно принятия всеобъемлющей и сбалансированной программы работы Конференции по разоружению, которая, продвигаясь в направлении разработки юридического документа о запрещении и/или полном уничтожении ядерного оружия, должна начать переговоры по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств (договор о запрещении производства расщепляющегося материала) в соответствии с докладом, подготовленным Специальным координатором Конференции

в 1995 году (CD/1299), и содержащимся в нем мандатом, в рамках программы работы, позволяющей рассматривать все вопросы всесторонним и эффективным образом;

11. подтвердить, что, для того чтобы договор о запрещении производства расщепляющегося материала эффективно способствовал достижению целей ядерного разоружения и нераспространения, он должен охватывать все существующие запасы расщепляющегося материала, обеспечивая постановку такого материала под гарантии, с тем чтобы предотвратить дальнейшее производство ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.
